

RAST-I CEDİD KÂR-I MÜŞTEREK

"Aşk-î tü nihâl-i hayret âmed"

Beste : Dede EFENDÎ
Mahmut EFENDÎ
Güfste : Hâfiż ŞIRAZÎ

Usûl:Hafif

1- As kî tü ni hâ li hayret â med

hey hey hey râ nâ yimen câ nim men câ nim

Terennüm

Ten ne nen ne nen ne nen men ni ten ne nen ne nen ne nen men ni

ten ni tenen nite nenn itenenn ite nenten etenete re lel le lel li lel lelel li

2- Vas li tü ke mâ li hayret â med

hey hey hey râ nâ yimen câ nim

Terennüm

Ta nen ni tâ nen ni til lil lâ nâ dir dir ten nâ

tâ nen ni tâ nen ni til lil lâ nâ dir dir ten

Vas li tü ke mâ li hayret â med

hey hey hey râ nâ yi men câ nim

Aşk-î tü nihâl-i hayret âmed - devami-

Musical score for "Aşk-î tü nihâl-i hayret âmed - devami-". The score consists of ten staves of music with lyrics written below each staff. The music is in G major, common time, and features various note heads and stems. The lyrics are in Turkish and include words like "ez her", "ta ra fi ki gûs", "ker dem", "hey", "râ nâ", "yi men", "â", "vâ zi su", "li hay ret", "med", "hey", "hey", "hey", "hey", "râ nâ", "yi men", "5- Ser tâ", "be ka", "dem", "vü cû di", "Hâ", "fîz", "hey", "hey", "hey", "hey", "hey", "râ nâ", "yi men", "câ nim", "6- Der", "aş", "ki ni hâ", "li hay ret", "â", "med", "hey", "hey", "hey", "râ nâ", "yi men", "câ nim". The score is numbered 3- at the beginning of the first staff and 4- at the beginning of the fifth staff.

-3-

Aşk-î tü nihâl-i hayret âmed - devamı-

Terennüm

1 2

1 2

64

(Yürüük Hafif)

-4-

Aşk-î tü nihâl-i hayret âmed - devamî-

Ten te nenennemenni tillil lâ nâ dirdir ten yel lel lâ yel lel lâ

ten tenenennenenni ten tenenennenenni ten tenenennenenni tillil lâ nâ dirdir ten

Der aş ki ni hâ li hay ret

â med hey hey

hey râ nâ yi men SON

Dr.S.Özgür
Ocak-2003

Gazel

*Aşk-î tü nihâl-i hayret âmed
Vasl-i tü kemâl - hayret âmed*

*Bes gark-i hâl-i vasl kâher
Hem ber ser-i hâl-i hayret âmed*

*Yek dil bi nûmâ ki der reh-i tu
Ber çihre ne hâl-i hayret âmed*

*Ne vasl bimâred u ne vâsil
Ancâ ki hayâl-i hayret âmed*

*Ez her taraf-î ki gûş kerdem
Âvâz-i suâl-i hayret âmed*

*Şud münhezim ez kemâli lazet
An râ ki celâl-i hayret âmed*

*Ser tâ kadem-i vücâd-i Hâfız
Der aşk-i nihâl-i hayret âmed*

Açıklaması

*Sevgili senin aşkin hayret fidanıdır
Vuslatin da hayretin kemâli*

*Nice vuslat deryasına dalanlar,
Sonunda hayrete vardılar*

*O'nun yolunda,yüzünde hayret beni
Bulunmayan birgünöl göster bana*

*Hayret hayâlinin geldiği yerde
Ne vuslat kalır ne vuslab eren*

*Her ne tarafa kulak verdiysem
Kulağıma "Hayret nedir?" sorusu geldi*

*Hayret ululuğuna varan kişi
Yüceliğin kemalinden mahfoldu*

*Hâfız'ın vucudil baştan ayağa
Âşk içinde hayret fidan olup kaldı*

(*Hayret:Tasavvufta ulaşılması istenen hedef*)